

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

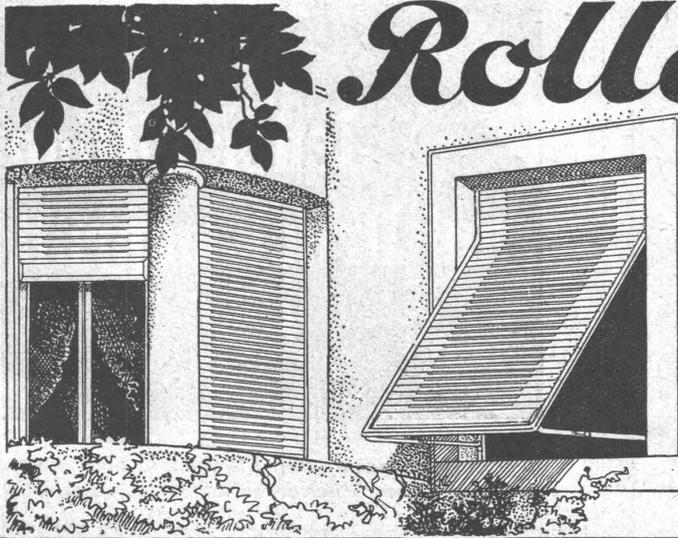
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
 REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
 UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
 GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
 Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
 40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
 40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
 Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
 Telefon: 34.507 ■ In Kommission  
 bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
 RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel, Bern / Die  
 viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
 80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



## Rolladen

*Rolljalousien  
 aller Systeme  
 empfiehlt als Spezialität*

**WILH-  
 BAUMANN  
 HORGEN**

**PARIS**

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE  
 TELEGR.-ADR.: OTELDERNE, PARIS

RESTAURANT  
 BAR  
 BIERSTÜBLI

**GRÖSSTER KOMFORT**  
 Zimmer mit Einzelbett (f. 1 Person) ab ffr. 25.-, mit Bad ffr. 40.-  
 Zimmer mit Doppelbett (f. 2 Personen) ab ffr. 40.-, mit Bad ffr. 50.-  
 Zimmer mit 2 Betten ab ffr. 45.-, mit Bad ffr. 55.-

STENOTYPISTINNEN  
 PRIVATBUREAUX  
 AUSSTELLUNGSRÄUME

**HOTEL MODERNE**

**Ing. Karl Kieser**  
 Zollikon-Zürich

Oberdorfstr. 31    Telefon 49515

**Sondierbohrungen,  
 Fels- und Dammverfestigungen  
 mit Zement- und Chemischen  
 Injektionen.**

**BERCHTOLD & CO.**  
**THALWIL**

TEL. 920.501



**HEIZUNG**

**WARMWASSER  
 LÜFTUNG**

PROJEKTE U. BERATUNG KOSTENLOS  
 BESTE REFERENZEN

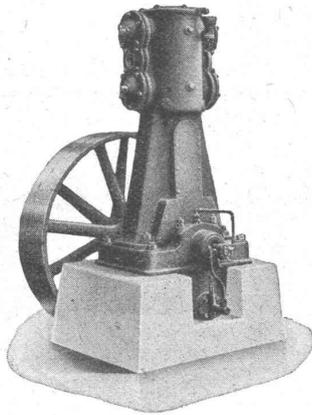
**Sika**  
 macht nasse Keller  
 feuchte Fassaden  
 garantiert  
 wasserdicht

KARL WINKLER u. Co.  
 ALTSTETTEN ZÜRICH

# Burckhardt

## KOMPRESSOREN

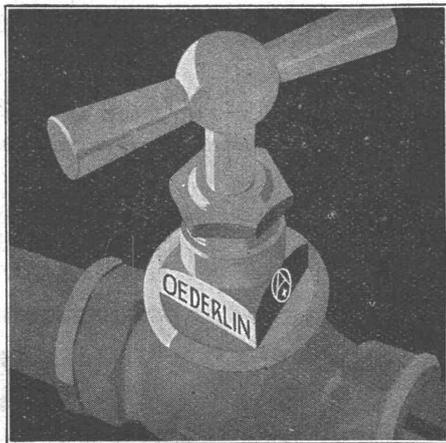
für grösste Leistungen und Drücke bis zu 1000 Atm.



## VAKUUMPUMPEN

(Kolben- und Rotationsmaschinen)

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel



Widmann

# Blachen

liefern wir seit über 50 Jahren in unverwüthlicher Schweizer Qualitätsarbeit. **Beweis:** „Bei einer Belastung von 50 cm Wassersäule bleiben Stamm-Blachen dicht“. Verlangen Sie den reichillustrierten, interessanten Prospekt B und überzeugen Sie sich selbst!

**STAMM & CO EGLISAU**  
WAGENDECKEN & WACHSTUCHFABRIK · TEL. 2

+GF+

Jeder Fitting  
auf Druck geprüft

Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke  
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)

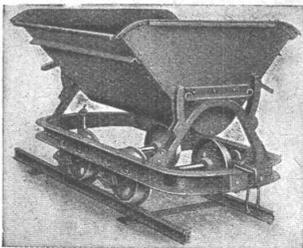
Für **Neu- und Umbau**  
*Spezial-Patent-Täfer „Pasch“*  
billig, hygienisch, angenehm zergliedert oder vollständig glatt in Normal- oder Sperrholz. Näheres im Baukatalog oder durch:  
**P. Schlegel, Baugeschäft, Flums - Tel.: 42**  
**Braun & Co, A.-G., Gossau (St. G.) - Tel.: 93**

STUCCOLIN

ERNST HABERER & Cie  
BERN  
ATELIERS FÜR  
BILDHAUEREI  
STUCCATUR  
MALEREI &  
GIPSEREI  
REPARATUREN

Beachten Sie unser Detail-Inserat  
im Schweizer Bau-Katalog.

Beachten Sie unser Detail-Inserat  
im Schweizer Bau-Katalog.



# Rollbahn-Materialien

jeder Art, wie Geleise, Weichen, Drehscheiben, Seitenkippwagen, Plattformwagen, Dampf- und Motorlokomotiven für jede Spurweite, liefern vorteilhaft kauf- und mietweise

**J N G E N I E U R B U R E A U**  
**ROBERT AEBI & CIE. A. G. ZÜRICH**  
 B A U M A S C H I N E N - M A S C H I N E N F A B R I K

**Grösste Zaunfabrik**  
 der Schweiz  
 Gegründet 1897  
 Imprägnierte Holzeinfriedigungen  
 aller Systeme  
**J. MÜLLER & CO**  
 Zaunfabrik Löhningen  
 Bureau in Zürich  
 Bucheggstr. 24, Tel. 62.845



die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.  
 Hochglänzend und Matt  
 Generalvertreter für die Schweiz:  
**C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, Basel.**

## Streckmetall

aus S. M. Stahlblech das Beste und Billigste

### zum armieren

von Zement, Mörtel, Beton usw. Verlangen Sie Gratis-Muster, Kataloge und Angebote durch

**J. G. KIENER & WITTLIN A.-G.**  
 Eisen und Metalle  
 Schauplatzgasse 23 — BERN — Telefon: 29.122

## Gebr. Demuth

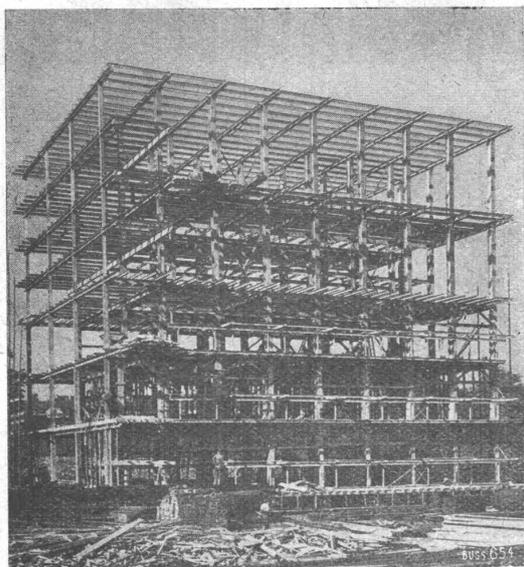
Telephon 170 **Baden** Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlosserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierete Kessel**  
**Benzin- und Oeltanks**

II. Abteilung  
**Sanitäre Einrichtungen**  
**Elektrische Boyler und Zentralheizungen**

**Gebrüder**  
**HOTZ**  
 Zürich  
 Elektrische Unternehmungen



Stahlskelett des Kühlhauses im Bahnhof Basel.

# STAHL- HOCHBAU

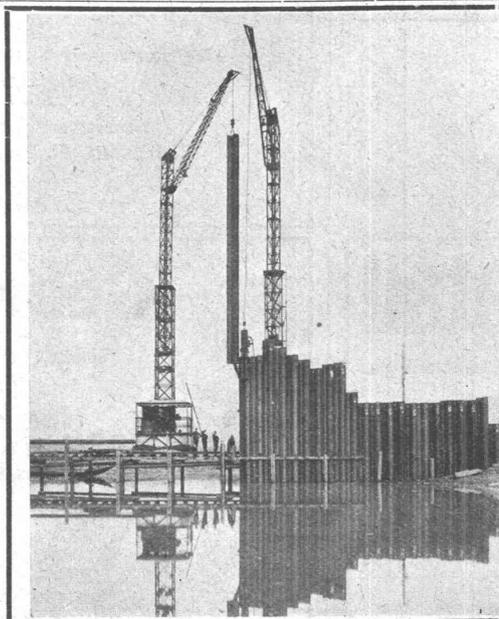
## BUSS & BASEL

sche  
**Keim**  
MINERALFARBEN

wetterfest und lichteicht, seit 50 Jahren anerkannt bestes Material für farbige Fassaden. Man hüte sich vor Nachahmungen

**CHR. SCHMIDT SÖHNE**  
Zürich 5 Hafnerstrasse 47

**PATENTIERTE**  
ERWIRKT **H. KIRCHHOFER**  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51



### J. J. RÜEGG & Co.

Zürich  
Faido

▲  
Ingenieurbureau  
Bauunternehmung  
▼

Ausführung von Bauarbeiten  
Ausarbeitung von Projekten

Rammen von „Larsenwänden“  
Kraftwerk Klingnau

# LICHTPAUSEN

„CENTRALE“ Lichtpaus-  
und Plandruck - Anstalt

**E. Vorbach, Basel**  
Steinentorstr. 10 Tel. 21.336

**metallbau ag zürich**  
**feineisenkonstruktionen**  
albisrieden  
telef. 39 909

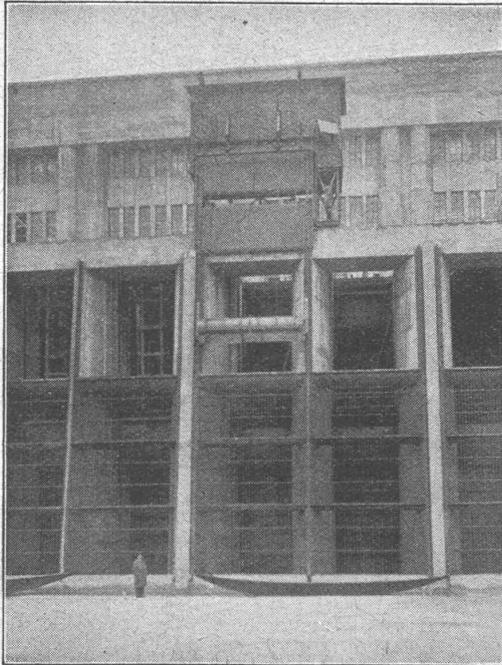


# Lufttechnische Anlagen

wie Staubsaug-Anlagen, Rauch-, Gas- und Dämpfe-Absaug-Anlagen, pneumatische Transport-Anlagen für Schreinereien, Schuhfabriken, Textilfabriken, Polierereien etc., erstellt die

## Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

Spezialwerkstätte für Ventilatorenbau



Energie Electrique du Rhin. Kraftwerk Kembs.  
Rechenreinigungsmaschine.

In- und Aus-  
landspatente **MASCHINENFABRIK** Gegründet 1850

### JONNERET FILS AINÉ, GENÈVE

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung  
in Hoch- und Niederdruckwerken.  
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

## „Redler“



### Flachketten-Transporteur

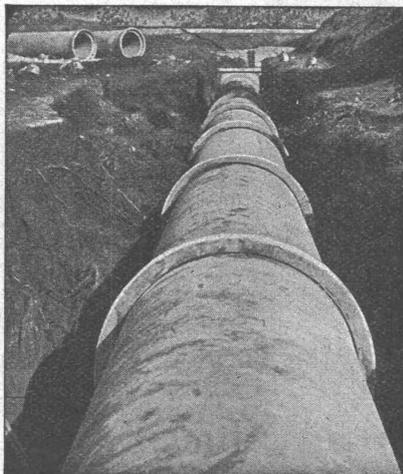
das neue Element für  
Horizontal-, Vertikal-  
und Schrägförderung  
für Cement, Kohle,  
Getreide, Malz usw.

Überwindet jede Steigung. Vollständig geschlossene und staubfreie Förderung. Materialtemperatur bis 300° zulässig. Absolute Schonung des Fördergutes. — Verlangen Sie unsere Drucksachen und Referenzen. Hundertfach bewährt.

Gebrüder

# BÜHLER

UZWIL



# Vianini-Röhren

⊕ Patent (Armierter Betonröhren mit Muffen) Patent ⊕

## für Druckleitungen, Bewässerungsanlagen, Kanalisationen, Dücker, Durchlässe etc.

Lieferanten :

Internationale Siewarthalkon-Gesellschaft  
Luzern

Desmoules Frères  
Fabrique de Produits en Ciment Granges-Marnand

Kostenlose Beratung und Offerten durch:

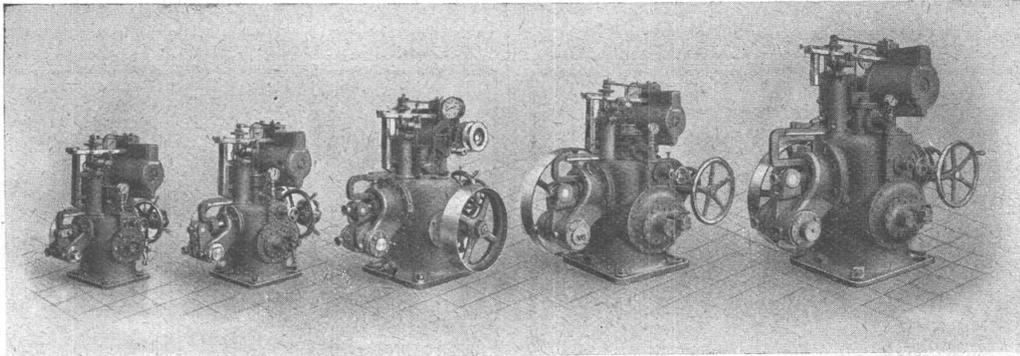
Dipl. Ing. K. GANZ, Ing.-Bureau für Tiefbau, MEILEN, Telephon 128

Alleinvertreter für die deutsche Schweiz.

A.-G. der  
Maschinenfabrik  
von

# Theodor Bell & Cie.

Kriens  
bei  
Luzern



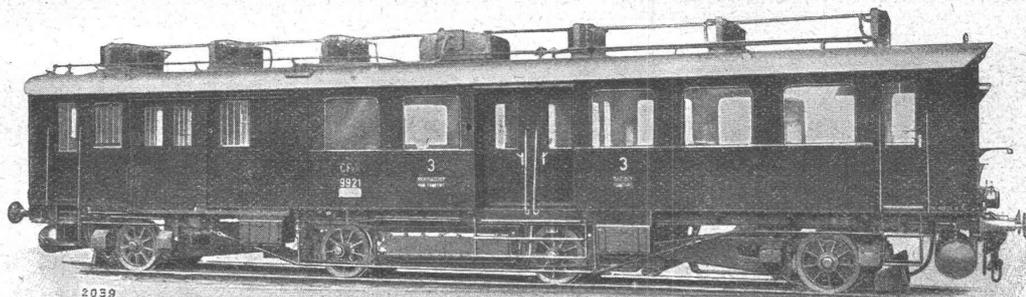
Präzisions-Oeldruck-Regulatoren, System „Bell“, mit horizontalachsigem Patent-Federgelenkpendel und Isodromvorrichtung, für jedes Turbinensystem.

Wasserturbinen für alle Gefälle und Leistungen; Propeller-Turbinen mit festen und mit beweglichen Lauf-  
radschaufeln; Regulatoren; Rechen; Schützen; Wehranlagen; Druckleitungen; Bell-Rugelschieber; komplette  
hydraulische Anlagen. — Stahl- und Eisenkonstruktionen für Hoch- und Industriebauten, Brücken, Fuss-  
gängerstege u. s. w. — Kesselschmiede- und Schweissarbeiten jeder Art.

## „S. L. M.-WINTERTHUR“

# Geschwindigkeitswechselgetriebe

die bewährte mechanische Kraftübertragung für Triebwagen  
mit Verbrennungsmotoren



2039

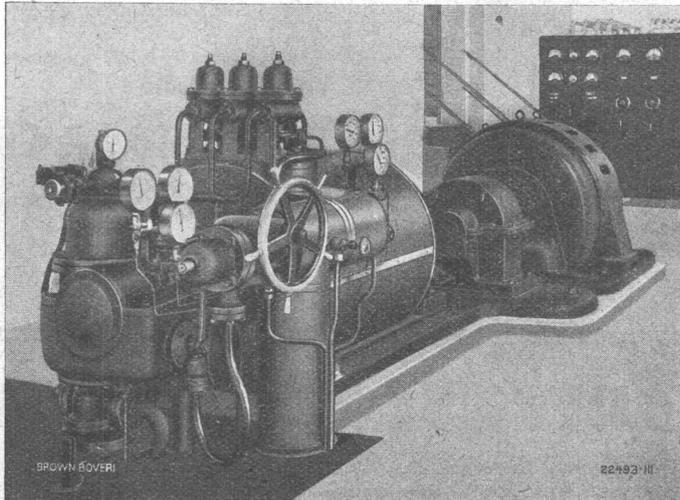
S.L.M.-Winterthur

300 PS Dieseltriebwagen im Betrieb auf der Strecke Glarus-Uznach der S. B. B.,  
ausgerüstet mit Geschwindigkeitswechselgetrieben System „S. L. M. Winterthur“.

**Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik  
WINTERTHUR**

# A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



## BROWN BOVERI DAMPFTURBINEN FÜR INDUSTRIELLE BETRIEBE

Entnahmeturbinen  
Doppelentnahmeturbinen  
Gegendruckturbinen  
Entnahmegegendruckturbinen

gebaut für

**höchste Wirtschaftlichkeit  
und Betriebsicherheit**

Gegendruck-Turbogruppe für eine Färberei.  
Leistung 380 kW, 3000/1500 Uml/min, Frischdampf 30 kg/cm<sup>2</sup> Ueberdruck, 380° C,  
8,0 kg/cm<sup>2</sup> Gegendruck.

## Kabelwerke Brugg A.-G. in Brugg (Schweiz)

### Bleikabel

in allen Konstruktionen für Hoch- und Nieder-  
spannung, Telegraphie, Telephonie, Sonnerie.  
Schiessstandkabel, Kabelarmaturen



Abfahrt der Verlegeflotte in Poiana



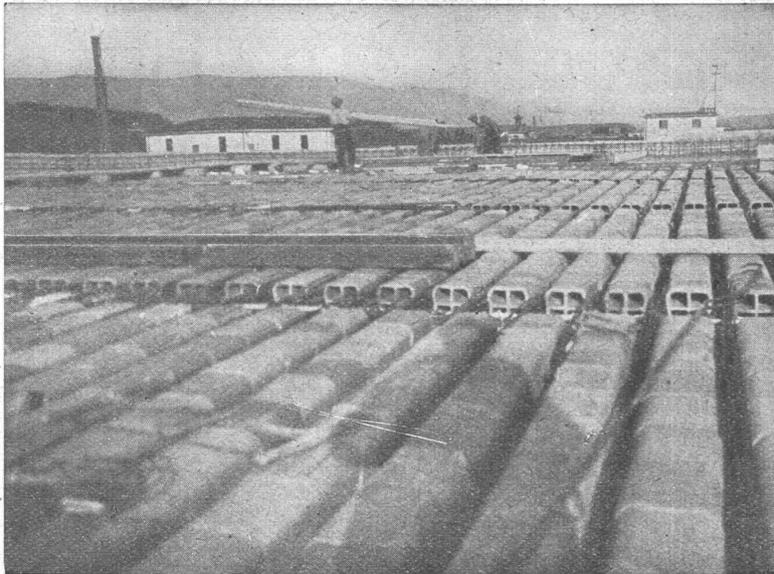
Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

Seekabelverlegung für die  
**Officina Elettrica Comunale Lugano**  
zwischen **Poiana-Maroggia** für  
Licht- und Kraftübertragung 8000 Volt.

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel  
ca. 17 000 kg. Seetiefe: 81 m.

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke.

Spezialität: **Bergbahnseile** und das glänzend bewährte, patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil  
„TRU-LAY-BRUGG“. Bitte Druckschrift verlangen.



Papierfabrik Biberist

Salpeterfreie  
**Deckensteine**  
 von  
**Oberburg**

Vertriebsstelle:  
**A. Wahlen & Cie.**  
**Bern**  
 Baumaterialien  
 Telefon: 23.038

**Flachdach- u. Terrassen-Beläge**

mit

**BITUMITEKT**

seit mehr als 25 Jahren glänzend bewährt.

Ia. REFERENZEN

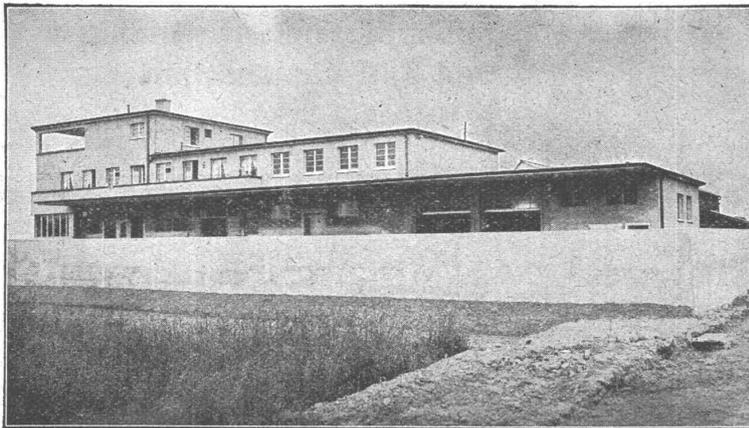
Fachberatung unverbindlich und kostenlos.

SPEZIAL - UNTERNEHMEN:

**FRICK-GLASS**

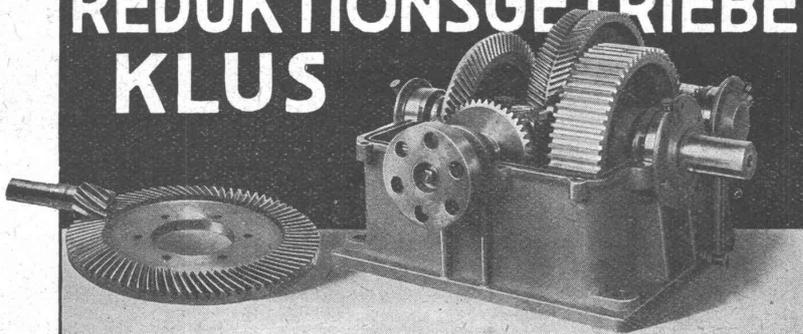
Altstetten-Zürich

TEL.: 55.064



Salmenbräu Altstetten-Zürich. — Architekt: HEINRICH LIEBETRAU, Rheinfelden.

**REDUKTIONSGETRIEBE  
 KLUS**



Hoher Wirkungsgrad, grosse Betriebssicherheit.

**EISENWERK KLUS**

GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE



KEILRIEMEN-ANTRIEBE  
 TEXROPE-KLUS  
 LENIX-GETRIEBE  
 KUPPLUNGEN ALLER ART